

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 29 (2002)
Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

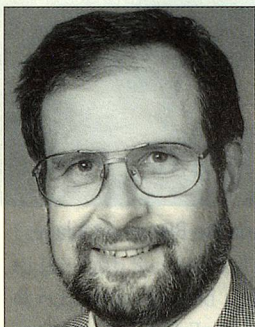
Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Information is the backbone of democracy

At last: Switzerland is to join the UN. As soon as the final formalities are taken care of, our country can exchange its folding observer's chair for a fully-fledged member's armchair at the General Assembly. This is the result of the referendum on 3 March, following an information campaign marked by a confusing mix of prejudices and demogogy. There is no point in complaining; that is how things are and one must accept it. They say that information is the first victim of war; it also appears to be the first victim of this type of campaign. Since information is the backbone of democracy, one must ask whether our political system is still capable of functioning under such conditions.

The answer, thank God, is Yes! And contrary to appearances, the dissemination of information also functions. There is no conspiracy between what



Pierre-André Tschanz

"The information is available to all: in sufficient quantity and variety"

some refer to as the „political class“ and the media. And even in the case of debates dominated by prejudices, such as the issue of UN membership, information is available to all: in sufficient quantity and variety. Political de-

bates would simply not be possible in the absence of information. No-one, incidentally, ever complains about a lack of information. Rather, they grumble about the apparent bias of the media and the „political class“. Denouncing the government's propaganda excesses, National Councillor Hans Fehr, President of the AUNS (Campaign for an independent, neutral Switzerland), cited an editorial in the Swiss Review. The lack of good faith is compensated for by bickering; after all, this serves to raise awareness of the Swiss Review. Available free of charge to Swiss Abroad, the Swiss Review is largely financed by the government. It is published by the Organisation for the Swiss Abroad, a private organisation which has entrusted its content to an autonomous, professional editorial team. The aim of the Swiss Review is to provide Swiss residents abroad with comprehensive, objective information so that they can form their own opinion on events in Switzerland and exercise their political rights at the federal level. The responsibility of this editorial team is all the greater in situations where the sources of information available to our compatriots abroad are sparse. The Swiss Review is non-political and non-denominational. It takes no stand on political debates. However, this does not prevent it from publishing differences of opinion in its columns: such opinions are the sole responsibility of their authors or readers, and no-one needs to share them.

Pierre-André Tschanz

Translated from the German by N. Chisholm



FOCUS

Expo.02 **4**

OSA

Congress of the Swiss Abroad **7**

POLITICS

Switzerland says Yes to the UN **8**

PREVIEW OF FORTHCOMING REFERENDUM

Abortion **9**

OFFICIAL NEWS

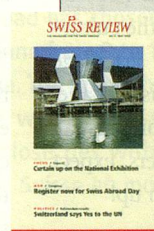
Internet info **12**

MAILBAG

17

MOSAIC

18



The seventh national exhibition is explicitly devoted to the Fifth Switzerland too. This was stated by the Federal Council in 1999 and is confirmed by Expo boss Nelly Wenger. This year's congress will therefore culminate on the Bienne artepilage.

COVER: Michael Stahl

SWISS REVIEW

Swiss Review, the magazine for the Swiss Abroad, is in its 29th year of publication and is published in German, French, Italian, English and Spanish in more than 25 regional editions. It has a total circulation of over 360 000. Regional news appears four times a year.

Gabrielle Keller (gk), Editor-in-Chief; Pierre-André Tschanz (PAT), Freelance Journalist; Isabelle Eichenberger (IE), swiss-info/SRI; Pablo Crivelli (PC), Swiss News Agency; Patricia Messerli (MPC), responsible for the Official News, Swiss Abroad Service EDA, CH-3003 Berne. Translation: Nicolette Chisholm.

Publisher, Editorial Office, Advertising: Organisation of the Swiss Abroad, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berne 16; Tel: +41 31 351 61 00, Fax: +41 31 351 61 50, Postal Account (Swiss National Giro): 30-6768-9.

Printed by: Buri Druck AG, CH-3084 Wabern.

Change of address: Please advise your local Embassy or Consulate – do not write to Berne. Single copy CHF 5.–

Internet: <http://www.revue.ch> E-mail: revue@aso.ch